

## Prière à St Joseph

*Je vous salue Joseph,  
vous que la grâce divine a comblé ;  
le Sauveur a reposé dans vos bras  
et grandi sous vos yeux ;  
vous êtes béni entre tous les hommes et Jésus,  
l'Enfant divin de votre virginale épouse est béni.  
Saint Joseph, donné pour père au Fils de Dieu,  
priez pour nous dans nos soucis de famille,  
de santé et de travail,*



1 **ITZUL HADI**, itzul, bekatorea :  
Jainko Jaunak deitzen hau arraiki.  
Estima zak hitaz duen galdea,  
Eta emok bihotza osoki. (bis)

2 Betiere hire huts guzietan  
Egin daiat pietatez oihi,  
Ene gana deitu haut hanbatetan,



**Bai bihotzaren erditik  
dezagun kanta gogotik ( bis )**

1 - Dezagun kanta gogotik :  
Gaiten guziak bozkaria  
Gure salbatzea gatik  
Jesus eman duzu bizia.

1. Souvenez-vous, Joseph Ô tendre père  
Qu'on n'eût jamais recours à vous  
Sans voir bientôt exaucer sa prière  
Ah dans ce jour, exaucez-nous (bis)
2. Souvenez-vous que Jésus et Marie  
Ont ici bas béni vos tendres soins



**Ohore san Joseperi  
Patroin boteretsuari**

Josep zare Jesusen aita lekukoa  
Bai eta Mariaren espos hautatua.

1 - Le Seigneur nous a aimés  
comme on n'a jamais aimé.  
Il nous guide chaque jour  
comme une étoile dans la nuit  
Quand nous partageons le pain,  
il nous donne son amour.

C'est le pain de l'amitié, le pain de Dieu.

**C'est mon corps : prenez et mangez !  
C'est mon sang : prenez et buvez !  
Car je suis la vie et je suis l'amour,**



1 - Bihotz eta gogoz bat lehen fededunak,  
ogiaren hausteko biltzen ziren denak.  
Bere mahainerat gaur deitzen gaitu Jaunak,  
Piztu gaitzan Ogiak eta Berri Onak.

**Elgarrekin bizirat igan araz gaitzan,  
Kristo baitan denak bat gauden  
kantuz mezan.**